

MP3-CD Soundmachine

AZ1303

PHILIPS CONSUMER ELECTRONICS NORTH AMERICA

Knoxville, Tennessee 37914-1810, U.S.A.



Need help? Call us!

Philips representatives are ready to help you with any questions about your new product.

CALL US BEFORE YOU CONSIDER RETURNING THE PRODUCT!

1-888-PHILIPS(1-888-744-5477)

or visit us on the web at www.philips.com



AZ 1303

PHILIPS



Printed in China

AL/JW-0502

Retournez rapidement votre carte d'enregistrement de garantie pour profiter pleinement de votre achat.

L'enregistrement de votre modèle auprès de PHILIPS confirme votre éligibilité à tous les bénéfices mentionnés ci-dessous. N'oubliez donc pas de remplir votre carte d'enregistrement de garantie et de nous la retourner le plus tôt possible afin d'assurer :

*Preuve d'achat

Retournez la carte d'enregistrement ci-incluse afin de garantir que la date d'achat de votre produit sera classée dans nos dossiers et éviter ainsi le besoin de remplir d'autres formulaires afin d'obtenir votre service de garantie.

*Avis sur la sécurité des produits

En enregistrant votre produit, vous serez avisé - directement par le fabricant - de toutes déficiences compromettant la sécurité ou de tout retrait du produit du marché.

*Bénéfices additionnels de l'enregistrement du produit

L'enregistrement de votre produit garantit que vous bénéficierez de tous les privilèges auxquels vous avez droit y compris des offres-rabais spéciales.

Sachez reconnaître ces symboles de sécurité



 Ce symbole « d'éclair » s'applique aux matériaux non isolés présents dans votre appareil et pouvant causer un choc électrique. Pour assurer la sécurité des membres de votre famille, veuillez ne pas enlever le couvercle de votre produit.

 Les « points d'exclamation » ont pour but d'attirer votre attention sur des caractéristiques à propos desquelles vous devez lire soigneusement la documentation accompagnant l'appareil afin d'éviter tout problème d'exploitation ou d'entretien.

À l'usage du client

Entrez ci-dessous le numéro de série qui se trouve à l'arrière du boîtier du dispositif. Conservez ces informations pour référence ultérieure.

No. de modèle : _____

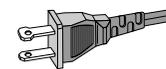
No. de série : _____

AVERTISSEMENT : Afin de réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité et les objets remplis de liquide, comme les vases, ne doivent pas être placés sur le dessus de l'appareil.

ATTENTION : Pour éviter les chocs électriques, introduire la lame la plus large de la fiche dans la borne correspondante de la prise et pousser à fond.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- Lisez ces instructions.**
- Conservez ces instructions.**
- Respectez les avertissements.**
- Suivez toutes les instructions.**
- N'utilisez pas cet appareil à proximité d'une source d'eau.**
- Nettoyez l'appareil uniquement avec un chiffon sec.**
- N'obstruez aucun orifice de ventilation. Installez l'appareil selon les instructions du fabricant.**
- N'installez pas l'appareil près d'une source de chaleur** comme par exemple des radiateurs, bouches de chaleur, cuisinières, ou autres appareils (même des amplificateurs) dégageant de la chaleur.
- Ne détruisez pas la sécurité** incorporée dans la prise de terre ou prise polarisée fournie. Une prise polarisée est dotée de deux lames dont une plus large que l'autre. Une prise de terre est dotée de deux fiches semblables et d'une troisième, plus large, qui assure la mise à la terre pour votre sécurité. Si la prise fournie ne convient pas à la prise murale dont vous disposez, consultez un électricien pour remplacer et adapter votre prise murale.
- Protégez le cordon d'alimentation** pour éviter de marcher dessus ou de le pincer particulièrement aux endroits des prises, mâles et femelles, et au point de raccordement sur l'appareil lui-même.
- Utilisez uniquement des accessoires ou options** recommandés par le fabricant.
- Utilisez uniquement un meuble sur roulettes**, un support, un pied, une étagère ou une table de type recommandé par le fabricant. Si vous utilisez un meuble sur roulettes, veuillez à le déplacer avec précaution afin d'éviter tout accident corporel si l'équipement se renversait.
- Débranchez l'appareil** pendant les orages ou s'il doit rester inutilisé pendant une période de temps prolongée.
- Pour toute réparation**, faites appel à un personnel qualifié. Une réparation sera nécessaire si l'appareil a subi des dommages tels que détérioration du cordon d'alimentation ou de la prise, liquide renversé sur l'appareil, ou encore si un objet est tombé dessus, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas correctement ou s'il a fait une chute.
- PRÉCAUTION d'emploi des piles** – Afin d'éviter toute fuite des piles qui risquerait de causer des blessures corporelles, des dommages matériels, ou d'endommager l'appareil : Installez **toutes** les piles correctement, **+** et **-** tels qu'indiqués sur l'appareil. Ne mélangez pas les piles (pas de piles **neuves** avec des **usagées** ou de piles au **carbone** avec des **alcalines**, etc.). Enlevez les piles lorsque l'appareil reste inutilisé pendant une longue période.
- L'appareil ne doit pas être exposé à des égouttements ou des éclaboussures.**
- Ne posez aucun élément pouvant être source de danger sur l'appareil** (ex. des objets contenant du liquide, des bougies allumées).
- Ce produit peut contenir du plomb et du mercure. La mise au rebut de ces matériaux peut être contrôlée afin de respecter des considérations environnementales. **Pour obtenir de l'information sur la mise au rebut ou le recyclage, contactez vos autorités locales ou les Electronic Industries www.eiae.org.**

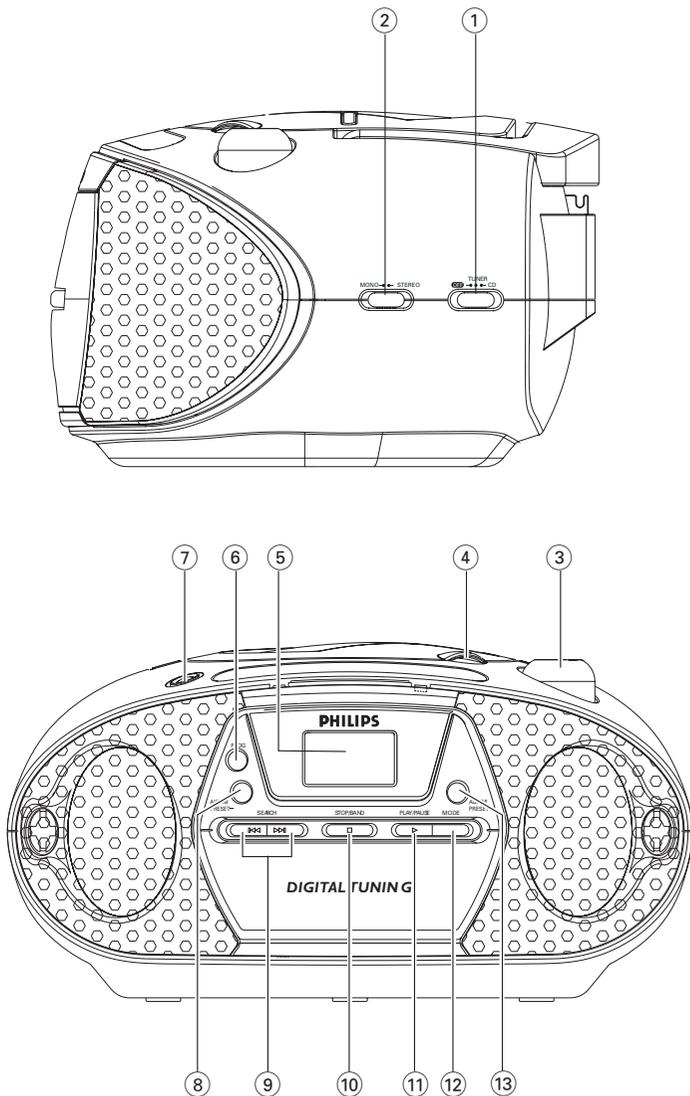


Prise polarisée C.A.

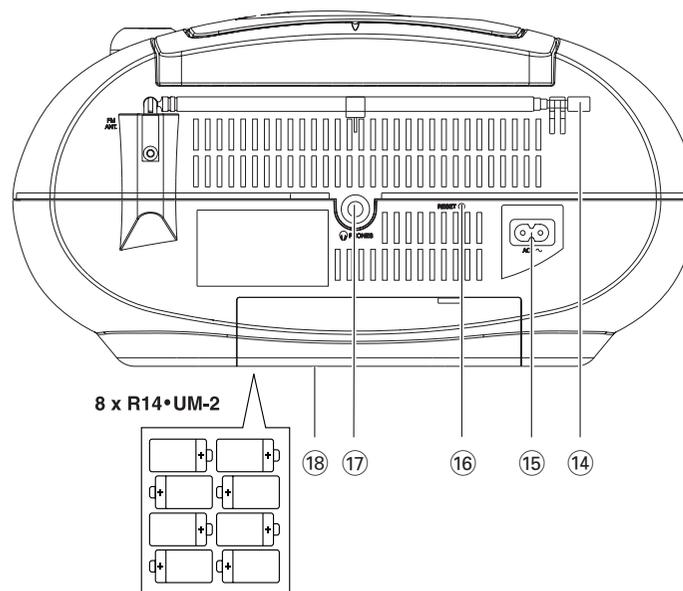
EL 6475-S004: 03/12

Symbole d'un appareil de classe II 
Ce symbole indique que l'appareil est équipé d'un système à double isolation.

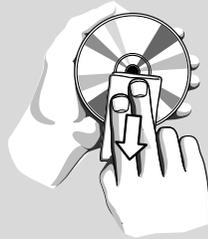
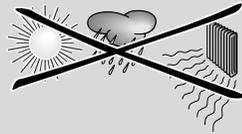
1



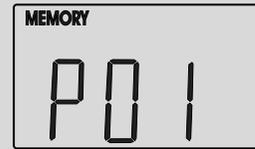
2



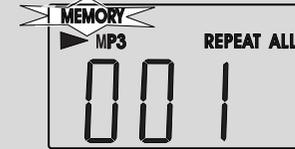
13



3



8



4



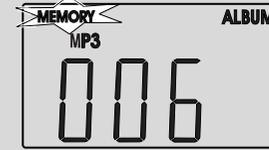
9



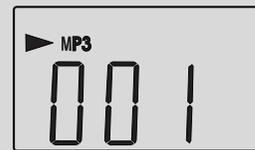
5



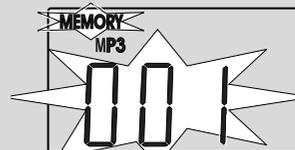
10



6



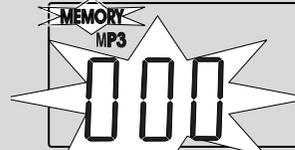
11



7



12



Fournis accessories

– cordon secteur

Panneau droit (voir en 1)

- ① **Sélecteur de source: CD, TUNER, OFF**
– sélectionne la source de son CD/CD-MP3, la radio
– mise hors service
- ② **MONO•STEREO**
– sélectionne la réception de la FM stéréo ou FM mono

Panneaux supérieur et avant (voir en 1)

- ③ **VOLUME** – permet d'ajuster le volume sonore.
- ④ **LIFT TO OPEN** – appuyer ici pour l'ouverture la trappe du CD
- ⑤ **Affichage** – indique l'état de l'appareil.
- ⑥ **PROG**
CD/MP3: permet de programmer les pistes et de vérifier la programmation;
TUNER: permet de programmer des stations radio
- ⑦ **DBB** – active/déactive l'amplification des basses.
- ⑧ **ALBUM/PRESET -**
MP3 uniquement: sélection de l'album (*bas*);
TUNER: permet de choisir une station radio présélectionnée (*bas*)
- ⑨ **SEARCH** ◀◀, ▶▶
CD/MP3: – permet d'effectuer une recherche dans la piste actuelle, vers l'avant ou l'arrière;
– permet de passer au début de la piste actuelle ou de la piste précédente ou suivante
TUNER: permet de régler la réception de stations radio.

- ⑩ **STOP/BAND ■**
CD/MP3: – arrête la lecture;
– supprime la programmation.
TUNER: sélection des longueurs d'onde.
- ⑪ **PLAY/PAUSE ▶/II** – redémarre ou interrompt provisoirement la lecture du CD.
- ⑫ **MODE** – permet de choisir les différents modes de lecture: par exemple, **REPEAT** ou **RANDOM**.
- ⑬ **ALBUM/PRESET +**
MP3 only: sélection de l'album (*haut*);
TUNER: permet de choisir une station radio présélectionnée (*haut*)

Panneau arrière (voir en 2)

- ⑭ **Antenne télescopique** - améliore la réception en FM.
- ⑮ **AC ~** - connecteur du cordon secteur.
- ⑯ **RESET** – appuyez si l'appareil / l'affichage ne répond pas à l'activation des boutons de commande.
- ⑰ **PHONES** - prise jack 3,5 mm pour casque stéréo.
- ⑱ **Compartment des piles** - il reçoit 8 piles de type **R-14/ UM2/ C-cells**.

ATTENTION

L'utilisation des commandes ou réglages ou le non respect des procédures ci-incluses peuvent se traduire par une exposition dangereuse à l'irradiation.

Alimentation

Utilisez toujours l'appareil sur secteur lorsque cela est possible, afin de préserver les piles. Veillez à débrancher le câble d'alimentation électrique avant d'insérer de nouvelles piles.

Piles (non fournies)

- Insérez 8 piles (de préférence alcalines) de type **R-14, UM2** ou **C-cells**, en veillant à respecter la polarité (**voir en 2**).

Les piles contiennent des substances chimiques: ne les jetez pas à la poubelle.

Tout usage incorrect des piles peut provoquer une fuite de l'électrolyte et endommager le compartiment par corrosion, voire faire exploser les piles.

- N'utilisez pas simultanément des piles de types différents, par exemple des piles alcalines avec des piles au carbone-zinc. Utilisez uniquement des piles du même type.
- Ne mélangez pas des piles neuves avec des piles déjà utilisées.
- Enlevez les piles si l'équipement n'est pas utilisé pendant une période prolongée.

Utilisation de l'appareil sur le secteur

- 1 Contrôlez si la tension secteur indiquée **sur la plaquette signalétique à l'arrière de l'appareil** correspond à la tension secteur locale. Si ce n'est pas le cas, consultez votre concessionnaire ou le service après-vente.
- 2 Branchez le cordon secteur à la prise **AC ~** et à la prise secteur murale. Branchez le cordon secteur à une prise murale.
- 3 Pour débrancher l'appareil de l'alimentation électrique, retirez le cordon de la prise murale.
- Déconnectez toujours le cordon secteur de la prise murale pour protéger votre équipement pendant les orages violents.

La plaquette indiquant le voltage se trouve à l'arrière de l'appareil.

Fonctions de base**Mise en/hors service et choix des fonctions**

- 1 Réglez le bouton sélecteur de source sur la source de son désiré: **CD** ou **TUNER**.
→ L'affichage s'allume en bleu.
- 2 Pour éteindre l'appareil, réglez le sélecteur de source sur position **OFF**.

Conseils utiles:

- Les présélections du tuner sont préservées en mémoire.

Réglage du volume et du son

- 1 Ajustez le volume sonore à l'aide du bouton **VOLUME**.
- 2 Appuyez sur **DBB** pour mettre en/hors circuit le dynamic bass boost.

Tuner numérique**Réglage de la réception de stations radio**

- 1 Placez le sélecteur de source sur **TUNER**.
→ L'affichage s'allume en bleu et, si la station a été présélectionnée, un numéro de présélection apparaît (**voir en 3**).
→ Suivi de la fréquence de la station actuelle, de la gamme de fréquences et, si la station a été présélectionnée, **MEMORY**. (**voir en 4**)
- 2 Appuyez sur **STOP/BAND ■** pour sélectionner la bande d'ondes désirée, FM ou AM.
 - **FM:** réglez **MONO•STEREO** pour **STEREO (STÉRÉO)**.
- 3 Maintenez enfoncée la touche ◀◀ ou ▶▶ jusqu'à ce que la fréquence défile sur l'écran.
→ L'appareil s'arrête automatiquement sur toutes les stations dont le niveau de réception est suffisant. La fréquence continue lors de la recherche automatique.
 - **STEREO** s'allume pour la réception de la FM stéréo.

Tuner numérique

- Répétez les étapes 3 si nécessaire pour trouver la station désirée.
- Pour arrêter l'appareil sur une station dont la réception est faible, appuyez brièvement sur les touches ◀◀ ou ▶▶ autant de fois que nécessaire pour obtenir la meilleure réception possible.

Pour améliorer la réception radio:

- En **FM**, sortez l'antenne télescopique et orientez-la. Réduisez sa longueur si le signal est trop fort.
 - Lorsqu'une station FM est de faible réception, réglez **MONO•STEREO** sur **MONO**.
- En **AM**, l'antenne est incorporée à l'appareil. Dirigez l'antenne vers la source en pivotant l'appareil.

Programmation de stations radio

Vous pouvez mémoriser jusqu'à 20 stations radio (10 FM et 10 AM), manuellement ou automatiquement (fonction Autostore).

Programmation manuelle

- Réglez la réception de la station désirée (voir **Réglage de la réception de stations radio**).
- Appuyez sur la touche **PROG** pour activer la programmation.
 - L'écran affiche **P01**. **MEMORY** clignote.
- Appuyez une ou plusieurs fois sur **ALBUM/PRESET -/+** pour attribuer un numéro de 1 à 10.
- Appuyez sur la touche **PROG** pour confirmer.
- Répétez les étapes 1 à 4 pour mémoriser d'autres stations.

Conseils utiles: pour effacer une station mémorisée, réglez la réception d'une autre station dans le même numéro de mémoire.

Autostore

La fonction Autostore démarre automatiquement la mémorisation des stations radio à partir de la position mémoire 1. Toutes les mémorisations précédentes, mémorisées manuellement, sont effacées.

- Dans le mode de **TUNER**, appuyez sur **STOP/BAND ■** pour sélectionner la bande d'ondes désirée, FM ou AM.
- Appuyez sur **PROG** sans relâcher jusqu'à ce que la fréquence et **MEMORY** clignotent.
 - Les stations disponibles sont mémorisées. (FM ou AM). **P** et un numéro (1 à 10) de présélection apparaissent lorsqu'une station est enregistrée.
 - Lorsqu'une fréquence a été attribuée à toutes les mémoires, l'appareil se cale en réception sur la première station mémorisée.

Pour écouter une station présélectionnée

Appuyez sur l'une des deux touches **ALBUM/PRESET -/+** jusqu'à ce que la station désirée s'affiche.

LECTEUR DE CD/MP3

LECTEUR DE CD/MP3

À PROPOS DE MP3

La technologie de compression musicale MP3 (MPEG Audio Layer 3) réduit les données digitales d'un CD audio de façon significative tout en gardant une qualité sonore similaire à celle du CD.

- Comment se procurer des fichiers de musique:** Vous pouvez soit télécharger à partir d'internet de la musique de diffusion légale sur le disque dur de votre ordinateur, soit les créer vous-même à partir de vos propres CD audio. Pour cela, introduisez un CD audio dans le lecteur de CD-ROM de votre ordinateur et convertissez la musique en utilisant un logiciel d'encodage adéquat. Afin d'obtenir un son de bonne qualité, une vitesse de transfert de 128 kbps est recommandée pour les fichiers de musique MP3.
- Comment faire un CD avec des fichiers MP3:** Utilisez le graveur de CD de votre ordinateur pour enregistrer («graver») les fichiers de musique à partir de votre disque dur sur un CD-R/CD-RW.

✓ Conseils utiles:

- Assurez-vous que les noms de fichier des MP3 se terminent par *.mp3*.
- Nombre total de fichiers de musique et d'albums: environ 350 (avec une longueur typique de nom de fichier de 20 caractères).
- Le nombre de fichiers de musique qui peut être lu dépend de la longueur des noms de fichiers. Plus de fichiers seront reconnus si les noms des fichiers sont courts.

Lecture de CD

Ce lecteur de CD peut lire les disques audio, y compris les disques CD-R(W)s, et les CD-MP3. Les CD-ROM CD-I, CDV, VCD, DVD ou CD informatiques ne peuvent pas être lus.

IMPORTANT!

- Certaines maisons de disques utilisent des technologies de protection des droits d'auteur qui peuvent empêcher la lecture de CD sur cet appareil.
- Lors de la lecture d'un CD avec des pistes CD audio et fichiers MP3, les pistes CD audio uniquement sont lues.**

1 Soulevez le rebord portant l'indication **LIFT TO OPEN** pour ouvrir le clapet de CD. Introduisez un CD avec la face imprimée orientée vers le haut et appuyez doucement sur le clapet CD pour fermer.

2 Placez le sélecteur de source sur **CD**.

- l'affichage s'allume en bleu. et --- est affiché lorsque le lecteur parcourt le contenu du CD.

CD audio: le nombre total de pistes.

MP3: le nombre total de dossiers apparaît. (**Remarque:** seuls les fichiers MP3 peuvent être lus)

3 Appuyez sur la touche **PLAY/PAUSE ▶/II** pour démarrer la lecture.

→ **CD audio:** Le numéro de la piste en cours apparaît

MP3: L'affichage indique un bref instant le numéro de l'album en cours, puis le numéro affecté à la piste dans cet album. (**voir en** [5], [6])

4 Pour interrompre provisoirement la lecture, appuyez sur la touche **PLAY/PAUSE ▶/II**. Appuyez une nouvelle fois sur cette touche pour reprendre la lecture.

5 Pour arrêter la lecture du CD, appuyez sur la touche **STOP/BAND ■**.

Conseils utiles: le lecteur de CD s'arrête également lorsque:

- la trappe du CD est ouverte;
- la lecture du CD est terminée;
- vous sélectionnez une autre source.

LECTEUR DE CD/MP3

Choix d'une autre piste

- Appuyez à plusieurs reprises sur **SEARCH**  ou  de manière à afficher la plage voulue.

MP3 uniquement: Vous pouvez d'abord appuyer sur **ALBUM/PRESET**  pour sélectionner l'album désiré.

- En position pause ou stop, appuyez sur la touche **PLAY/PAUSE** /II pour démarrer la lecture.

Recherche d'un passage dans une piste

- 1 Pendant la lecture, maintenez la touche  ou  enfoncée.
→ La lecture du CD s'effectue à grande vitesse et à faible volume.
- 2 Lorsque vous entendez le passage désiré, relâchez la touche  ou  pour reprendre la lecture normale.

Les divers modes de lecture: RANDOM et REPEAT (voir en [7](#) – [9](#))

RANDOM – toutes les pistes du CD sont lues dans un ordre aléatoire
 **REPEAT** – la piste actuelle est lue en continu

REPEAT ALL – toutes les pistes du CD ou de la programmation sont lues à répétition

MP3 uniquement:

REPEAT ALBUM – Toutes les pistes de l'album en cours de lecture sont lues de façon répétée.

- 1 Pour sélectionner le mode de lecture, appuyez sur la touche **MODE** le nombre de fois nécessaire.

RANDOM: sélectionner le mode avant la lecture

- 2 En position pause ou stop, appuyez sur la touche /II pour démarrer la lecture.

- 3 Pour sélectionner la lecture normale, appuyez sur la touche **MODE** à plusieurs reprises, jusqu'à ce que les divers modes ne soient plus affichés.

Conseils utiles: En mode de lecture aléatoire (**RANDOM**), la touche  permet de revenir uniquement au début de la piste en cours.

Programmation de numéros de pistes

Il est possible de mémoriser jusqu'à 20 pistes dans un certain ordre. Il est également possible de mémoriser une certaine plage à plusieurs reprises.

CD audio:

- 1 Lorsque vous êtes sur la position arrêt, appuyez sur **PROG** pour activer la programmation.
→ Puis, **MEMORY** et  clignotent
- 2 Appuyez sur  ou  pour sélectionner le numéro de la piste de votre choix.
→ Affichage: **MEMORY** et le numéro de piste clignotent.
- 3 Appuyez sur **PROG** pour entrer le numéro de piste en mémoire.
→ Affichage: **MEMORY** et  clignotent pour signaler que vous pouvez programmer la piste suivante.
- 4 Répétez les étapes **2** et **3** pour sélectionner et mémoriser toutes les pistes désirées.
→ Écran affiche - - lorsque vous mémorisez 20 pistes.

LECTEUR DE CD/MP3

MP3:

- 1 Pour démarrer la lecture de votre programme CD, appuyez sur **PROG**.
→ Affichage: **ALBUM** et le numéro de l'album en cours
→ Puis, **MEMORY** et  clignotent
- 2 Si besoin, appuyez sur **ALBUM/PRESET**  pour sélectionner un autre album
→ Affichage: **ALBUM** et le numéro de l'album sélectionné (**voir en** [10](#))
→ Puis, **MEMORY** et  clignotent (**voir en** [11](#))
- 3 Appuyez sur  ou  pour sélectionner le numéro de la piste de votre choix.
→ Affichage: **MEMORY** et le numéro de la piste sélectionnée dans l'album en cours.
- 4 Appuyez sur **PROG** pour entrer le numéro de piste en mémoire.
→ Affichage: **MEMORY** et  clignotent pour signaler que vous pouvez programmer la piste suivante (**voir en** [12](#))
- 5 Répétez les étapes **2** et **4** pour sélectionner et mémoriser toutes les pistes désirées.
→ Écran affiche - - lorsque vous mémorisez 20 pistes.
- 6 Pour démarrer la lecture de votre programme, appuyez sur /II.

Conseils utiles:

- Lorsque la lecture de votre programmation est arrivée en position stop, votre appareil revient à la lecture normale. Pour entrer de nouveau dans le mode de programmation, appuyez sur **PROG** en position stop.
- Lorsque un programme ou **RANDOM** est en train d'être joué, utiliser les touches **ALBUM/PRESET**  pour passer.

Vérification de la programmation

En position d'arrêt, appuyez à plusieurs reprises sur **PROG** pour afficher toutes les pistes mémorisées.

→ **Audio CD:** le numéro de la piste mises en mémoire

MP3: ALBUM et un numéro d'album apparaissent, puis le numéro de piste enregistré sur l'album est affiché.
– seul le numéro de piste apparaît dans le même album.

Suppression d'une programmation

Pour effacer le contenu de la mémoire, procédez comme suit:

– sélectionnez la source de son **TUNER**;

– ouvrez le clapet CD.

– En position d'arrêt, appuyez sur **PROG** pour entrer dans le mode de programmation, puis appuyez sur .

Entretien & sécurité (voir en 13)

Lecteur de CD et manipulation des CD

- Si le lecteur de CD ne parvient pas à lire les CD correctement, utilisez un CD de nettoyage pour nettoyer l'optique avant d'envisager de le faire réparer.
- Ne touchez jamais l'optique du lecteur de CD!
- Des changements brutaux de température peuvent provoquer de la condensation sur l'optique du lecteur de CD. Il est alors impossible de lire un CD. Ne tentez pas de nettoyer l'optique; laissez simplement l'appareil dans un environnement chaud jusqu'à ce que la condensation s'évapore.
- Fermez toujours la trappe du CD pour éviter que de la poussière se dépose sur l'optique.
- Pour nettoyer un CD, essayez-le en ligne droite, du centre vers les bords, à l'aide d'un chiffon doux et non pelucheux. N'utilisez pas de détergents, vous pourriez endommager le disque.
- N'écrivez jamais sur un CD, et ne lui fixez pas d'étiquette autocollante.

Informations relatives à la sécurité

- Placez l'équipement sur une surface plane et dure de sorte que le système ne soit pas disposé sous un certain angle.
- Ne pas exposer l'équipement ni les piles ni les CD ni les cassettes à l'humidité, à la pluie, au sable ou à la chaleur excessive due à un équipement de chauffage ou aux rayons directs du soleil.
- Les appareils ne doivent pas être exposés à l'humidité ou aux éclaboussures.
- Ne recouvrez pas l'appareil. Laissez un espace de 15 cm autour des orifices de ventilation afin d'éviter l'accumulation de chaleur.
- L'aération de l'appareil ne doit pas être empêchée en couvrant la bouche d'aération avec des objets tels que journaux, nappe, rideaux, etc.
- Ne pas placer sur l'appareil des objets enflammés telles que des bougies allumées.
- Ne pas placer sur l'appareil des objets remplis d'eau tels que des vases.
- Les sections mécaniques de l'équipement contiennent des paliers autolubrifiants et ne requièrent ni huilage ni lubrification.
- Pour nettoyer l'équipement, utilisez une peau de chamois douce, légèrement humidifiée. Ne jamais utiliser d'agents de nettoyage contenant de l'alcool, de l'ammoniaque, du benzène ou des abrasifs, car ces produits pourraient endommager le boîtier.

Dépannage

N'ouvrez pas l'appareil, vous risquez de recevoir une décharge électrique ! Ne tentez en aucun cas de réparer cet appareil, cette opération invaliderait votre garantie.

AVERTISSEMENT: En cas de problème, vérifiez tout d'abord les points suivants avant de conclure que l'appareil est en panne.

Si les conseils ci-dessous ne vous aident pas à résoudre le problème, consultez votre revendeur ou le service après-vente.

Problème

- Cause possible
- Remède

Pas de tonalité/puissance

- VOLUME non réglé
- Réglez le VOLUME
- Cordon d'alimentation mal branché
- Branchez correctement le cordon d'alimentation
- Piles à plat/ incorrectement insérées.
- Insérez de nouvelles piles correctement
- Casque stéréo connecté à l'appareil
- Débranchez le casque

L'affichage ne fonctionne pas adéquatement/ aucune réaction à l'agissement sur l'une des commandes

- Décharge électrostatique
- Mettez l'équipement hors service et débranchez la fiche secteur. Rebranchez au bout de quelques secondes

Vrombissement ou friture en réception radio

- Interférences électriques: l'appareil est trop proche d'un téléviseur, d'un magnétoscope ou d'un ordinateur
- Augmentez la distance

Réception radio médiocre

- Signal radio faible
- FM: Réglez l'antenne FM télescopique

Indication - - -

- Le CD est rayé ou endommagé
- Remplacez ou nettoyez le disque (voir Entretien)
- Optique du faisceau laser embuée
- Attendez que la condensation se soit dissipée
- Le CD-R(W) est vierge ou la session n'a pas été close
- Utilisez un CD-R(W) dont la session a été close

Remarque: Assurez-vous que vos CD n'ont pas été codés à l'aide de telles technologies car certaines ne sont pas compatibles avec la norme Compact Disc.

Le CD saute des plages

- CD endommagé ou contaminé
- Remplacez ou nettoyez le CD
- Un programme/RANDOM a été activé
- Désactivez le mode de programmation/RANDOM.

Remarque: Lors de la lecture d'un CD avec des pistes CD audio et fichiers MP3, les pistes CD audio uniquement sont lues.

Le CD-MP3 saute des albums

- Le CD contient des fichiers non MP3.
- Assurez-vous que vos CD contiennent des dossiers appropriés.

L'appareil répond aux normes FCC, Part 15 et 21 CFR 1040.10. Fonctionnement soumis aux deux conditions suivantes:

- 1. Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et**
- 2. Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement peu satisfaisant.**

Informations sur l'environnement

Nous n'avons pas utilisé de matériaux d'emballage non nécessaires. Vous pouvez facilement séparer les matériaux d'emballage en trois éléments principaux: carton, polystyrène et polyéthylène.

Votre équipement est fait de matériaux recyclables après démontage dans une firme spécialisée. Veuillez observer les réglementations locales quant au rebut des matériaux d'emballage, des piles usées et des équipements vieillissants.

Canada

English:

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications.

Français :

Cet appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans le Règlement sur le Brouillage Radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada.

GARANTIE LIMITÉE PHILIPS

Échange gratuit de un (1) an sur les produits

PHILIPS CONSUMER ELECTRONICS garantit ce produit contre tout défaut de matière ou de main d'oeuvre, sous réserve de toutes les conditions énoncées, comme suit :

PREUVE D'ACHAT :

Vous devez fournir une preuve de la date d'achat afin de bénéficier du service d'échange pour votre produit. Un reçu ou tout autre document faisant preuve de la date d'achat du produit et du détaillant agréé est considéré comme une preuve d'achat.

COUVERTURE :

La protection offerte par la garantie commence le jour où vous avez acheté votre produit. Pour une période de un (1) an à partir de la date d'achat, s'il est déterminé que le produit est défectueux, Philips s'engage à échanger le produit défectueux pour un produit neuf ou remis à neuf, à son choix, gratuitement. Le produit de remplacement n'est couvert que pour la période de garantie du produit d'origine. Lorsque la garantie du produit d'origine arrive à terme, la garantie sur tous les produits remplacés expire également. Au cas où vous devez expédier le produit à Philips pour l'échanger, vous êtes responsable des frais d'expédition à Philips. Philips s'engage à payer les frais d'expédition pour renvoyer votre produit à votre domicile.

Remarque : Le modèle d'échange fourni sera le modèle le plus comparable dans l'inventaire actuel de Philips. L'expédition de votre produit à Philips implique l'intention de respecter les exigences spécifiques de la garantie et du programme d'échange. Les produits reçus par Philips ne peuvent pas être retournés. Un produit de remplacement ne pourra être envoyé que si toutes les exigences de la garantie ont été respectées. Tout manquement de répondre à toutes les exigences pourra entraîner un délai dans la procédure d'échange.

EXCLUSIONS DE LA GARANTIE

Votre garantie ne couvre pas :

- les frais d'expédition pour le renvoi du produit défectueux.
- les frais de main d'oeuvre pour l'installation ou la configuration du produit, le réglage des commandes sur le produit du client ainsi que l'installation ou la réparation du système d'antenne externe au produit.
- la réparation du produit et/ou le remplacement des pièces à cause d'une mauvaise installation, d'un raccordement à une alimentation électrique incorrecte, d'un emploi abusif, d'une négligence, d'un mauvais usage, d'un accident, d'une réparation non autorisée ou de toute autre cause non contrôlable par Philips.
- tout dommage au produit lors de l'expédition lorsque celui-ci n'a pas été emballé correctement ou tout frais associé à l'emballage.
- un produit nécessitant une modification ou adaptation afin de permettre l'utilisation dans tout pays autre que celui pour lequel il était désigné, fabriqué, approuvé et/ou autorisé ou toute réparation du produit endommagé par ces modifications.

- un produit utilisé à des fins commerciales ou institutionnelles (y compris mais non de façon limitative les fins de location).
- un produit perdu lors de l'expédition sans preuve signée de la réception.
- un produit vendu TEL QUEL ou RÉNOVÉ.

OÙ ÉCHANGER LE PRODUIT :

Le service d'échange est disponible dans tous les pays où le produit est distribué officiellement par Philips. Dans le cas où Philips n'est pas distributeur du produit dans votre pays, l'organisme de service Philips local tentera d'échanger le produit, bien qu'il y ait possibilité d'un délai si le produit approprié n'est pas disponible tout de suite ou si des procédures de douane spéciales sont nécessaires.

POUR ÉCHANGER UN PRODUIT AUX ÉTATS-UNIS, À PORTO RICO OU AUX ÎLES VIERGES AMÉRICAINES ...

Communiquez avec le centre de service à la clientèle de Philips au :

1-888-PHILIPS (1-888-744-5477)

POUR ÉCHANGER UN PRODUIT AU CANADA...

1-800-661-6162 (pour un service en français)

1-888-PHILIPS (1-888-744-5477) - (pour un service en anglais ou en espagnol)

LE REMPLACEMENT CONFORMÉMENT À CETTE GARANTIE CONSTITUE LE SEUL REMÈDE POUR LE CONSOMMATEUR. PHILIPS N'EST AUCUNEMENT RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE OU INDIRECT RÉSULTANT DE LA VIOLATION DE TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE SUR CE PRODUIT. SAUF DANS LA MESURE INTERDITE PAR LES LOIS APPLICABLES, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ LOYALE ET MARCHANDE OU D'UTILITÉ PARTICULIÈRE DU PRODUIT EST LIMITÉE DANS LE TEMPS À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE.

Certains états ne reconnaissent pas l'exclusion ou la limitation de la responsabilité pour dommages indirects ou accessoires, et autorisent des limitations sur la durée d'une garantie implicite, il est donc possible que les limitations ou exclusions mentionnées ci-dessus soient sans effet dans votre cas. En outre, si vous concluez une entente de contrat de service avec la société PHILIPS dans les quatre-vingt-dix (90) jours suivant la date d'achat, la limitation sur la durée de la garantie implicite ne s'applique pas.

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques. Il est possible que vous bénéficiiez de droits supplémentaires variant d'un état/province à l'autre.

Philips, P.O. Box 671539, Marietta, GA. 30006-0026

(Garantie: 4835 710 27350)